

# ¿Está listo?



ESTÉ INFORMADO



HAGA UN PLAN



ARME UN EQUIPO



ESTÉ PREPARADO



---

**CONDADO DE  
ROCKLAND**

---

**PLAN DE  
EMERGENCIA  
PARA  
INDIAN POINT**

[www.rocklandipready.com](http://www.rocklandipready.com)

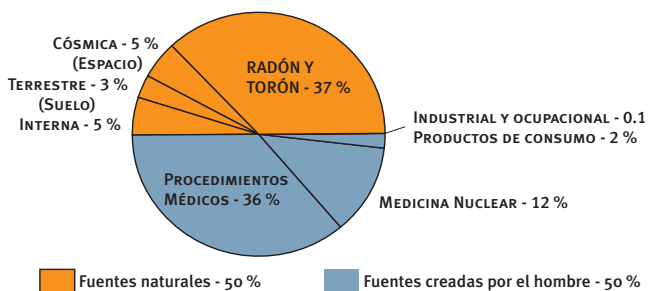
## ¿Qué es la radiación?

La radiación es energía, como el calor, la luz o las ondas de radio, que se mueve a alta velocidad a través del espacio o de la materia. Se la puede detectar y medir fácilmente con instrumentos especializados. En cantidades muy elevadas, la radiación puede dañar células vivas.

La radiación proviene de muchas fuentes naturales y comunes hechas por el hombre. La radiación del sol y las estrellas, el radón proveniente del lecho de roca, los elementos radiactivos presentes en los alimentos que ingerimos y los materiales que utilizamos para construir nuestras viviendas, todos provienen de fuentes naturales. Estas formas naturales de radiación son parte de lo que se denomina radiación de fondo. Las fuentes de radiación hechas por el hombre pueden ser rayos X, otros procedimientos médicos, hornos de microondas y centrales eléctricas.

El efecto que la radiación tiene en el cuerpo humano se mide en unidades llamadas milirem. La exposición promedio a la radiación de fondo en esta área es de, aproximadamente, 600 milirems por año. Alrededor del 50% de la exposición a la radiación en los EE. UU. proviene de fuentes naturales y el otro 50% proviene de fuentes creadas por el hombre.

### Fuentes de exposición a la radiación en Estados Unidos



Fuente: Informe NCRP N.º 160 (2009)

La información incluida en este folleto se actualiza periódicamente. Visite [www.rocklandipready.com](http://www.rocklandipready.com) o las aplicaciones indicadas a continuación para obtener información actualizada.



Palabra clave: R U Ready o Indian Point

### ¿Cómo me notificarán si ha y una emergencia en Indian Point?

En caso de emergencia, las sirenas de emergencia especiales, que producen un sonido constante durante cuatro minutos, sonarán para alertar a las personas que se encuentren dentro del radio de 10 millas de Indian Point e indicarles que sintonicen una estación del Sistema de Alerta de Emergencia (EAS) para obtener información acerca de la emergencia en Indian Point. Si oye el tono continuo de cuatro minutos, escuche una de las estaciones del Sistema de Alerta de Emergencia (EAS) que se enumeran en este cuadernillo para obtener información oficial sobre qué se debe hacer.

Estas sirenas se prueban periódicamente durante todo el año. Las pruebas de las sirenas se anuncian con anterioridad en los medios de comunicación locales.

Además de las sirenas, se puede utilizar el servicio telefónico de alta velocidad, el servicio de alerta por correo electrónico o servicios basados en la web podrían usarse para notificar e informar al público.

**Cualquier persona puede inscribirse en estos servicios en [www.rocklandipready.com](http://www.rocklandipready.com)**

### ¿Cómo sabré lo que debo hacer ante una emergencia?

Los funcionarios utilizarán las estaciones de radio y los canales de televisión del Sistema de Alerta de Emergencia (EAS) para proporcionar información e instrucciones al público. Las estaciones del Sistema de Alerta de Emergencia (EAS) en esta área se encuentran enumeradas en la página siguiente. Estas estaciones serán la fuente oficial de información durante una emergencia.

Cada área puede recibir indicaciones diferentes; por lo tanto, las indicaciones se darán según las comunidades o áreas dentro de un radio de 10 millas de

Indian Point. Estas áreas se muestran en el mapa adjunto a este documento. Busque su ubicación en el mapa; escuche con atención para obtener información relacionada con su área.

## Sintonice una emisora para obtener información

Si escucha las sirenas de emergencia, sintonice la radio o la televisión en una estación o en un canal del Sistema de Alerta de Emergencia (EAS) para obtener más información.

**Recuerde:** *El sonido de las sirenas es una señal que indica que se deben escuchar las estaciones del EAS de la radio o la televisión.*

## Estaciones del EAS

### Estaciones de radio principales del Sistema de Alerta de Emergencias (Emergency Alert System, EAS) para Hudson Valley

WLNA 1420 AM

WHUD 100.7 FM

La información de emergencia también podría transmitirse en las siguientes estaciones:

#### AM Radio

WOR 710 AM

WABC 770 AM

WCBS 880 AM

WINS 1010 AM

#### FM Radio

WRPJ 88.9 FM

WOSR 91.7 FM

WNYC 93.9 FM

WJGK 103.1 FM

#### Television

WCBS Canal 2

WNBC Canal 4

WNYW Canal 5

WABC Canal 7

News 12 Hudson Valley

Nota: Todas las estaciones de radio funcionan las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

### ¿Qué me pueden indicar que haga?

Podrían indicarle que se refugie en el lugar donde se encuentra, que evacue, que tome yoduro de potasio (KI) o que no haga nada. Los funcionarios basarán sus instrucciones de emergencia en la situación en Indian Point y en donde la gente tenga más posibilidades de verse afectada. La gente de una área posiblemente necesite hacer algo, mientras que la gente de otra área posiblemente haga algo distinto, o directamente no haga nada.

En todos los casos, evite usar los teléfonos y teléfonos celulares para evitar sobrecargar el sistema y que esto interfiera con el uso por emergencias.

**Use la lista de verificación de suministros de emergencia que aparece en el reverso del mapa adjunto como ayuda para preparar su plan familiar en caso de que deba refugiarse en el lugar donde se encuentra (Shelter-in-Place) o evacuar (Evacuate).**

#### **Refugiarse en el lugar donde se encuentra**

Si a los residentes de su área se les indica refugiarse en el lugar donde se encuentran, debe permanecer adentro y limitar la entrada del aire del exterior. Esto es lo que usted debe hacer:

- Mantener su familia y las mascotas adentro.
- Cerrar todas las puertas y ventanas.
- Apagar los acondicionadores de aire y los sistemas de ventilación.
- Extinguir el fuego de las chimeneas y cierre los reguladores de tiro.
- Escuchar la radio o la televisión para obtener informado sobre la emergencia

#### **Evacuación**

La evacuación es una estrategia de acción de protección que involucra el movimiento ordenado de personas para alejarse de un peligro real o potencial.

Si los residentes de su área reciben indicaciones de evacuar, debe reunir las cosas que necesitará para tres días y partir inmediatamente.

#### **¿Si tengo que evacuar a dónde debo ir?**

**Visite nuestro sistema interactivo de mapeo GIS en:  
[www.rocklandipready.com](http://www.rocklandipready.com)**

Debería ir a la casa de un amigo o pariente o a otra localidad que esté fuera del radio de 10 millas de Indian Point y utilizar la ruta más conveniente.

Si no tiene ningún otro lugar a donde ir, puede ir al Centro de Recepción asignado a su área

usando las rutas que se indican en el mapa adjunto. Los refugios temporales estarán disponibles para aquellos que necesiten alojamiento.

Si hay un escape de materiales radioactivos de Indian Point, los Centros de Recepción contarán con servicios de monitoreo y descontaminación.

### **Durante una evacuación haga lo siguiente:**

- Asegúrese de que se haya indicado la evacuación de su área.  
*No evacue el lugar si no es necesario.*
- Mantenga la calma, pero actúe inmediatamente.
- No use el teléfono para evitar sobrecargar el sistema.
- Comuníquese directamente con los vecinos para estar seguro de que estén al tanto de las instrucciones para casos de emergencia.
- Si sabe de alguien que no tiene automóvil, ofrézcale para llevarlo.
- Cierre las ventanas y los conductos de ventilación de su automóvil, y no encienda el aire acondicionado hasta que haya salido del área.
- Tome yoduro de potasio (KI) si le indican hacerlo.

### **Lleve con usted lo siguiente:**

- ropa y mantas o bolsas de dormir;
- medicamentos recetados;
- elementos personales, tales como artículos para afeitarse, jabón y cosméticos;
- leche de fórmula y otras provisiones para niños y bebés;
- chequera, tarjetas de crédito, dinero en efectivo y documentos importantes.
- Botiquín de primeros auxilios: gasa, peróxido o toallitas antisépticas, pomadas, cinta adhesiva.

**Para mayor información sobre el Programa de Preparación Familiar, visite [www.ready.gov](http://www.ready.gov)**

### **¿Qué sucede si necesito que me lleven?**

Intente conseguir que lo lleve un amigo o vecino que viva cerca de su hogar. Si no tiene a nadie que lo lleve, autobuses de emergencia gratuitos recogerán pasajeros en las rutas cerca de donde se encuentra y los llevarán al Centro de Recepción de su área. Las rutas de los autobuses se encuentran en la pestaña Rutas de autobuses para evacuación para el condado de Rockland de este cuadernillo.

## ¿Qué es el yoduro de potasio (KI)?

El yoduro de potasio es un medicamento de venta libre. En caso de una emergencia grave en la que se libera mucho material radioactivo, el yoduro de potasio puede evitar que el yodo radioactivo ingrese en la glándula tiroidea. Con frecuencia, se hace referencia al yoduro de potasio mediante su símbolo químico, o sea, KI.

Si las transmisiones del Sistema de Alerta de Emergencia (Emergency Alert System, EAS) le indican al público de su área tomar yoduro de potasio, siga las instrucciones que están en el envase o las indicaciones de las transmisiones del EAS.

En una emergencia, el yoduro de potasio está disponible en los Centros de Recepción.

Para obtener yoduro de potasio (KI) para usted y su familia antes de una emergencia:

- **Comuníquese con la Oficina de Servicios para Incendios y Emergencias del Condado de Rockland llamando al 845-364-8800 para obtener KI sin costo alguno.**
- **El KI también se puede comprar en varias farmacias.**
- **La mayoría de las escuelas en la Zona de Planificación de Emergencias (Emergency Planning Zone, EPZ) cuentan con un suministro de KI para los estudiantes y el personal. Consulte con su administrador escolar para obtener detalles específicos.**
- **Los Centros de Recepción conservan una provisión de KI para personas evacuadas.**

### Dosis recomendadas de yoduro de potasio (KI) para distintos grupos de riesgo

	Dosis de KI (mg)	Cant. de líquido en ml (65 mg/ml)	Cant. de comprimidos de 65 mg	Cant. de comprimidos de 130 mg
Adultos mayores de 40 años	130	2	2	1
Adultos mayores de 18 años y hasta 40 años				
Mujeres embarazadas o en período de lactancia				
Adolescentes mayores de 12 años y hasta 18 años que pesen, al menos, 150 libras	130	2	2	1
Adolescentes mayores de 12 años y hasta 18 años que pesen menos de 150 libras	65	1	1	1/2
Niños mayores de 3 años y hasta 12 años	65	1	1	1/2
Niños de un mes a 3 años	32	1/2	1/2	UTILICE LA SOLUCIÓN ORAL DE KI
Bebés recién nacidos a 1 mes	16	1/4	UTILICE LA SOLUCIÓN ORAL DE KI	UTILICE LA SOLUCIÓN ORAL DE KI

Fuente: US FDA, 2016

**Para obtener más información sobre el yoduro de potasio, visite los Centros para el control y la prevención de enfermedades (Center for Disease Control and Prevention) <https://emergency.cdc.gov/es/radiation/ki.asp>**

## ¿Qué sucede si mis hijos están en la escuela?

Los funcionarios pueden reubicar a los niños de las escuelas en los Centros de Recepción Escolar correspondientes como medida de prevención, aun cuando no haya una evacuación del público en general. El personal está capacitado y viajará con los alumnos a estos Centros de Recepción Escolar.

A continuación, se incluye una lista con los Centros de Recepción Escolar correspondientes para cada escuela que se encuentre dentro del radio de 10 millas de Indian Point. Los padres y tutores pueden retirar a los niños en estos Centros de Recepción Escolar. Consulte en la escuela o en el servicio de guardería de su hijo para conocer más acerca de la planificación de reubicación y los planes de retiro por los padres.

**Para obtener una lista actualizada de escuelas y centros de recepción de la escuela, consulte el Enlace "School Reception Centers" en [www.rocklandipready.com](http://www.rocklandipready.com)**

### Centros de Recepción Escolar

#### **BERGEN CATHOLIC HIGH SCHOOL (ESCUELA PREPARATORIA CATÓLICA BERGEN), 1040 ORADELL AVENUE, ORADELL, NEW JERSEY 07649**

Bais Malka (niñas)  
Cornerstone Christian Community School  
(Escuela Comunitaria Cristiana Cornerstone)  
Grandview Elementary School (Escuela Primaria Grandview)  
Hebrew Academy for Special Children (Academia Hebrea para Niños Especiales)  
Hempstead Elementary School (Escuela Primaria Hempstead)

Lime Kiln Elementary School (Escuela Primaria Lime Kiln)  
Pomona Middle School (Escuela de Enseñanza Media Pomona)  
Rockland Worksite Day Care (Guardería Infantil dentro del lugar de trabajo Rockland)  
Sonshine Community Nursery School & Day Care Center (Guardería Infantil y Jardín de Infantes Comunitario Sonshine)  
Tiny Scholars Mundo

#### **BERGEN CO. VO-TECH (ESCUELA PREPARATORIA TÉCNICA VOCACIONAL DEL CONDADO DE BERGEN); PARAMUS SPECIAL NEEDS (CENTRO PARA NIÑOS CON NECESIDADES ESPECIALES PARAMUS), East 275 Pascack Rd., Paramus, New Jersey 07652**

Adolph H. Schreiber Hebrew Academy of Rockland (Academia de Rockland)  
Escuela Bais Yaakov  
Chofetz Chaim de Pomona  
NSCIC Early Head Start and Annex  
Yeshiva Avir Yaakov (Niñas Roosevelt avenida)

Yeshiva de Spring Valley (Niñas Grandview avenida)  
NSCIC Guardería  
Yeshiva Avir Yaakov (Niñas) (Addison Boyce Dr.)  
Chabad Lubavitch de Rockland  
Ateres Bais Yaakov

#### **ROCKLAND COMMUNITY COLLEGE (INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR ROCKLAND), 145 College Road, Suffern, New York 10901**

Building Blocks Center (Centro Building Blocks)  
Escuela BOCES Hilltop  
Children of America  
Children of Mary Nursery (Guardería Infanti Children of Mary)  
Fieldstone Middle School (Escuela de Enseñanza Media Fieldstone)  
Haverstraw Daycare Learning Center  
Haverstraw Head Start: emplazamiento 1  
Haverstraw Head Start: emplazamiento 2  
Haverstraw Head Start: emplazamiento 3  
Haverstraw Elementary School (Escuela Primaria Haverstraw)  
James A. Farley Elementary School (Escuela Primaria James A. Farley)  
Learning Ladder Child Care Center (Guardería Infantil Learning Ladder)

North Rockland High School y Extensión (Escuela Preparatoria North Rockland)  
St. Gregory Barbarigo Elementary School (Escuela Primaria St. Gregory Barbarigo)  
Stony Point Elementary School (Escuela Primaria Stony Point)  
Thiels Elementary School (Escuela Primaria Thiells)  
El Jan y Niles Davies Learning Center (Centro Educativo TLC)  
West Haverstraw Elementary School (Escuela Primaria West Haverstraw)  
Willow Grove Elementary School (Escuela Primaria Willow Grove)



## **ST. THOMAS AQUINAS COLLEGE (UNIVERSIDAD ST. THOMAS AQUINAS), ROUTE 340, SPARKILL, NEW YORK 10976**

CCSD Programa de Cuidado Infantil y Aprendizaje Temprano  
Clarkstown North Senior High (Preparatoria Clarkstown North)  
Clarkstown Kids  
Lakewood Elementary School (Escuela Primaria Lakewood)  
Laurel Plains Elementary School (Escuela Primaria Laurel Plains)  
Liberty Elementary School (Escuela Primaria Liberty)  
Link Elementary School (Escuela Primaria Link)

New City Elementary School (Escuela Primaria New City)  
Playgarten Pre-School (Preescolar Playgarten)  
Prime Time for Kids  
Rockland Country Day School (Colegio Diurno Rockland Country)  
St. Paul's Elementary School (Escuela Primaria St. Paul's)  
Valley Cottage Elementary School (Escuela Primaria Valley Cottage)

## **BERGEN CO. VO-TECH H.S (ESCUELA PREPARATORIA TÉCNICA VOCACIONAL DEL CONDADO DE BERGEN) CENTRAL TECHNICAL EDUCATION CENTER (CENTRO DE EDUCACIÓN TÉCNICA CENTRAL), EAST 285 PASCACK ROAD, PARAMUS, NEW JERSEY 07652**

Yeshiva Avir Yaakov, Niños (North Main)  
Yeshiva Avir Yaakov - Niños (Clinton Ln)  
Yeshiva Avir Yaakov - Niños (Washington Ave.)

Yeshiva Avir Yaakov - Niños (Benzion Dunner Dr.)  
Yeshiva Avir Yaakov - Niños (Polnoya Rd.)

## **DOMINICAN COLLEGE (UNIVERSIDAD DOMINICAN), 470 WESTERN HIGHWAY, ORANGETOWN, NY 10962**

Academia de Benim Scholastic  
Busy Bee Play School (Jardin de Infantes Busy Bee)  
Jawonio Pre-School  
Little Tor Elementary School (Escuela Primaria Little Tor)  
St. Paul's Christian Day School (Escuela Diurna Cristiana St. Paul's)

Strawtown Elementary School (Escuela Primaria Strawtown)  
Tutor Time Child Care (Guardería Infantil Tutor Time)  
Woodglen Elementary School (Escuela Primaria Woodglen)

## **SO. ORANGETOWN MIDDLE SCHOOL (ESCUELA DE ENSEÑANZA MEDIA ORANGETOWN), 160 VAN WYCK, BLAUVELT, NEW YORK 10913**

Felix V. Festa Middle School (Escuela de Enseñanza Media Felix V. Festa)  
New City Jewish Ctr. ECC (Nueva ciudad judía ECC de Ctr.)

Temple Beth Shalom Nursery/Religious School (Templo Beth Shalom escuela vivero y religiosos)

## **ST. JOSEPH'S REGIONAL HIGH SCHOOL (ESCUELA PREPARATORIA REGIONAL ST. JOSEPH'S), 40 CHESTNUT RIDGE ROAD, MONTVALE, NEW JERSEY 07645**

Ramapo Senior High School (Escuela Preparatoria Ramapo)  
Smarty Pants Day Care (Smarty pantalones cuidado)

Summit Park Elementary School (Escuela Primaria)

## **Indicaciones para llegar a los Centros de Recepción Escolar**

### **BERGEN CATHOLIC HIGH SCHOOL (Escuela Preparatoria Católica Bergen), 1040 Oradell Avenue, Oradell, New Jersey 07649**

#### **Indicaciones desde Palisades Interstate Parkway**

Conduzca en dirección sur por la carretera Palisades Interstate Parkway hasta la autopista New York State Thruway (Interestatal 87/287). Tome la Interestatal 87/287 norte hacia Albany. Tome la salida de la carretera Garden State Parkway (Salida 14A) hacia Nueva Jersey. Conduzca en dirección sur por Garden State Parkway hasta la Salida 165 (Ridgewood/Oradell). (Siga los carteles indicadores hasta Oradell). Permanezca en la derecha por East Ridgewood Avenue. East Ridgewood Avenue se convierte en Oradell Avenue. Avance, aproximadamente, una milla. Bergen Catholic High School (Escuela Preparatoria Católica Bergen) estará a la izquierda (esquina de Oradell Avenue y Forest Avenue).

### **BERGEN COUNTY VOCATIONAL TECHNICAL HIGH SCHOOL (Escuela Preparatoria Técnica Vocacional del Condado de Bergen), Centro para niños con necesidades especiales Paramus, East 275 Pascack Road, Paramus, New Jersey 07652**

#### **Indicaciones desde Palisades Interstate Parkway**

Conduzca en dirección sur por la carretera Palisades Interstate Parkway hasta la autopista New York State Thruway (Interestatal 87/287). Tome la Interestatal 87/287 norte hacia Albany. Tome la salida de la carretera Garden State Parkway (Salida 14A) hacia Nueva Jersey. Conduzca en dirección sur por Garden State Parkway hasta la Salida 165 (Ridgewood/Oradell). La Salida 165 se une con East

## Indicaciones para llegar a los Centros de Recepción Escolar

Ridgewood Avenue. (Siga los carteles indicadores hasta Oradell). En el primer semáforo, gire a la derecha en Pascack Road. Bergen County Vocational Technical High School (Escuela Preparatoria Técnica Vocacional del Condado de Bergen) estará a 1/4 de milla, a mano izquierda. Nota: la calzada frente a la escuela está dividida. Avance 1/4 de milla hasta el primer semáforo (carril de giro en U).

### **BERGEN COUNTY VOCATIONAL TECHNICAL HIGH SCHOOL (Escuela Preparatoria Técnica Vocacional del Condado de Bergen), Centro de educación técnica central, East 285 Pascack Road, Paramus, New Jersey 07652**

#### **Indicaciones desde Palisades Interstate Parkway**

Conduzca en dirección sur por la carretera Palisades Interstate Parkway hasta la autopista New York State Thruway (Interestatal 87/287). Tome la Interestatal 87/287 norte hacia Albany. Tome la salida de la carretera Garden State Parkway (Salida 14A) hacia Nueva Jersey. Conduzca en dirección sur por la carretera Garden State Parkway hasta la Salida 165 (Ridgewood/Oradell). La Salida 165 se une con East Ridgewood Avenue. (Siga los carteles indicadores hasta Oradell). En el primer semáforo, gire a la derecha en East Pascack Road. Bergen County Vocational Technical High School (Escuela Preparatoria Técnica Vocacional del Condado de Bergen) estará a 1/4 de milla, a mano izquierda. Nota: la calzada frente a la escuela está dividida. Avance 1/4 de milla hasta el primer semáforo (carril de giro en U).

### **DOMINICAN COLLEGE (Universidad Dominican), 470 Western Highway, Orangeburg, New York 10962**

#### **Indicaciones desde Palisades Interstate Parkway**

Conduzca en dirección sur por Palisades Interstate Parkway hasta la Salida 6E, Orangeburg Road. Tome Orangeburg Road. En el segundo semáforo, gire a la izquierda en Western Highway. Avance, aproximadamente, 3/4 de milla. El Hennessy Center (Centro Hennessy) del Dominican College (Universidad Dominican) se encuentra a la derecha.

### **ROCKLAND COMMUNITY COLLEGE (Instituto de Enseñanza Superior Rockland), 145 College Road, Suffern, New York 10901**

#### **Indicaciones desde North Rockland High School (Escuela Preparatoria North Rockland)**

Conduzca hasta la intersección de Hammond Road y Suffern Lane (Ruta 94 del condado). Gire a la derecha en Suffern Lane y continúe hasta Thiells Mt. Ivy Road (Ruta 47 del condado). Gire a la izquierda en Thiells Mt. Ivy Road. Continúe por Thiells Mt. Ivy Road hasta la Ruta 202. Gire a la derecha en la Ruta 202 y continúe hasta la Ruta 306. Gire a la izquierda en la Ruta 306 y continúe hasta Viola Road (Ruta 74 del condado). Gire a la derecha en Viola Road y continúe hasta Rockland Community College (Instituto de Enseñanza Superior Rockland). Ingrese al establecimiento por el área de estacionamiento que está perpendicular a Viola Road.

### **SOUTH ORANGETOWN MIDDLE SCHOOL (Escuela de Enseñanza Media South Orangetown), 160 Van Wyck, Blauvelt, NY 10913**

#### **Indicaciones desde Felix Festa Middle School (Escuela de Enseñanza Media Felix Festa)**

Conduzca en dirección oeste por Parrott Road (Parrott Road se convierte en Germonds Road). Conduzca por Germonds Road hasta South Little Tor Road (Ruta 33 del condado). Gire a la izquierda en Little Tor Road y continúe hasta la carretera Palisades Interstate Parkway. Siga por Palisades Interstate Parkway sur hasta la Salida 6E (Orangeburg Road). En el segundo semáforo, gire a la izquierda en Western Highway. Avance, aproximadamente, una milla y media por Western Highway. En el segundo semáforo, gire a la izquierda en Erie Street. La entrada al estacionamiento de la escuela se encuentra a una milla y media, a mano izquierda. (La escuela está en la esquina de Van Wyck y Erie).

### **ST. JOSEPH'S REGIONAL HIGH SCHOOL (Escuela Preparatoria Regional St. Joseph's), 40 Chestnut Ridge Road, Montvale, New Jersey 07645**

#### **Indicaciones desde el pueblo de Spring Valley**

Conduzca en dirección sur por la Ruta 45, atraviase el pueblo de Spring Valley hasta Nueva Jersey (la Ruta 45 se convierte en Chestnut Ridge Road en Nueva Jersey). Una vez en Nueva Jersey, St. Joseph's Regional High School (Escuela Preparatoria Regional St. Joseph's) se encuentra, aproximadamente, dos millas más adelante, a mano derecha.

### **ST. THOMAS AQUINAS COLLEGE (Universidad St. Thomas Aquinas), Route 340, Sparkill, New York 10976**

#### **Indicaciones desde Palisades Interstate Parkway**

Conduzca en dirección sur por Palisades Interstate Parkway hasta la Salida 5N (Ruta 303, Orangeburg). Tome la Ruta 303 norte. En el primer semáforo, gire a la derecha en la Ruta 340. Avance, aproximadamente, 1/4 de milla. St. Thomas Aquinas College (Universidad St. Thomas Aquinas) se encuentra a mano izquierda.

## Rutas de autobuses para evacuación en el condado de Rockland

Si no tiene transporte propio para salir del área, puede tomar uno de los autobuses que se encuentran a su disposición para llegar a un Centro de Recepción o ponerse de acuerdo con un vecino para que lo lleve. A continuación se proporciona una lista de las rutas de autobuses de evacuación y de las paradas en el condado de Rockland. Si los residentes de su área reciben la orden de evacuación, ubique la parada de autobús más cercana. Se le avisará a través de EAS cuando los autobuses comiencen a recoger a las personas.

### N.º de autobús Paradas de autobús

---

#### Jones Point

##### Ruta 1

- Old Route 9W y Ayer Rd.
  - US-9W y Thunder Mountain Rd.
- 

#### Tomkins Cove

##### Ruta 2

- Mott Farm Rd. y S Skahen Dr. (Rising Hills Estate)
  - Mott Farm Rd. y Bird Hill Rd. (en TLC Community)
  - Mott Farm Rd. y W Shore Dr.
  - Scandell Ct. y US-9W / US-202
  - US-9W y S Hill Rd. (en la Biblioteca Pública de Tompkins Cove)
  - Free Hill Rd. y Buckberg Rd.
- 

#### Stony Point

##### Ruta 3

- US-9W y Hastings Ln.
  - US-9W y Bay View Dr.
  - US-9W y Washburns Ln.
  - US-9W y Battalion Dr.
  - US-9W y Major Andre Dr.
  - US-9W y Helen Hayes Hospital
- 

#### Stony Point

##### Ruta 4

- Beach Rd. y RC-108 / Grassy Point Rd.
  - RC-108 / E Main St. y US-9W / US-202 / Liberty Dr.
  - RC-108 / W Main St. y Crickettown Rd.
  - RC-47 / Reservoir Rd. y RC-106 / Route 210
  - RC-106 / Route 210 y Cedar Flats Rd.
  - RC-106 / Gate Hill Rd. y Zachary Taylor St.
  - RC-106 / Gate Hill Rd. y RC-83 / Blanchard Rd.
  - RC-106 / Gate Hill Rd. y RC-98 / Willow Grove Rd.
- 

#### Stony Point

##### Ruta 5

- RC 112 / Wayne Ave y Franck Rd
- Bulsontown Rd y Timp Brook Rd  
(Laur-Ann Estates)
- RC 106 / Route 210 y Autumn Ln

- 
- RC 33 / Central Hwy y RC 100 / Washburns Ln
  - RC 33 / Central Hwy y RC 98 / Filors Ln
  - RC 98 / Filors Ln y Tamarac Ln
  - RC 98 / Willow Grove Rd. y Algonquin Dr
- 

## **Grassy Point**

### **Ruta 6**

- River Rd. y North St.
  - Beach Rd. y Gagan Rd. (Haverstraw Bay County Park)
- 

## **Pueblo de Pomona**

### **Ruta 7**

- RC-83 / Blanchard Rd. y RC-98 / Willow Grove Rd.
  - Call Hollow Rd. y Oakridge Rd.
  - US-202 / Haverstraw Rd. y Old Route 306
  - NY-306 y Babcock Ln.
- 

## **Pueblo de Pomona**

### **Ruta 8**

- Call Hollow Rd. y Woolf Rd.
  - Halley Dr. y S Ridge Rd.
  - Brookside Dr. y Quaker Rd.
  - Quaker Rd. y Chestnut Dr.
  - Quaker Rd. y Camp Hill Rd.
  - S Camp Hill Rd. y Isaac Dr.
  - S Camp Hill Rd. y Tara Dr.
  - RC-86 / Pomona Rd. y McNamara Rd.
- 

## **Zona Noreste de la Ciudad de Ramapo**

### **Ruta 9**

- NY-45 / N Main St. y Yeshiva Avir Yakov Boys School
- 

## **Pueblo de Haverstraw**

### **Ruta 10**

- Gurnee Ave. y Springsteen Ave.
  - Gurnee Ave. y Westside Ave.
  - Broadway St. y Edgar St.
  - Maple Ave. y New Main St.
  - Maple Ave. y Tor Ave.
  - Riverside Av., y Harbor Pointe Dr.
- 

## **Zona Noreste y Este de la Ciudad de Clarkstown**

### **Ruta 11**

- Old Haverstraw Rd. y Beacon St.
- Old Haverstraw Rd. y Patricia Ave.
- Old Haverstraw Rd. y Westview Ave.
- Old Haverstraw Rd. y Endicott St.
- RC-13 / Kings Hwy. y Parkside Dr. (Kings Park Entrance)
- RC-13 / Kings Hwy. y Bluebird Dr.

- 
- RC-13 / Kings Hwy. y Five Oaks Ln.
  - RC-13 / Kings Hwy. y Gateway Ave. / Gilchrest Rd.
  - RC-13 / Kings Hwy. y Old Mill Rd.
  - RC-13 / Kings Hwy. y Maple Rd.
  - RC-13 / Kings Hwy. y Mayfield St.

---

## **Zona Noreste y Este de la Ciudad de Clarkstown**

### **Ruta 12**

- US-9W y Leif Blvd. (Entrada a Hidden Valley)
- NY-303 / County Ridge Rd. y Scandia Rd.
- NY-303 / County Ridge Rd. y Hilltop Rd. / Randi Ln.
- NY-303 / County Ridge Rd. y RC-80 / Lake Rd.
- NY-303 / County Ridge Rd. y Tremont Ave.
- NY-303 / County Ridge Rd. y Emerald Dr.
- NY-303 / County Ridge Rd. y Alyssa Ct.

---

## **Zonas noreste y este de la Ciudad de Clarkstown**

### **Ruta 13**

- US-9W y Congers Lake Rd.  
(entrada a Rockland Lake State Park)
- US-9W y Lake Rd.
- Lake Rd. y Belleville Dr.
- Lake Rd. y Hogar de adultos Tolstoy Foundation
- Lake Rd. y Hogar de ancianos Tolstoy
- Lake Rd. y Amory Dr.

---

## **Zonas noreste y este de la Ciudad de Clarkstown**

### **Ruta 14**

- RC-80 / Congers Rd. y Congers Av.
- Ridge Rd. y Virginia St.
- Ridge Rd. y Sedge Rd.

---

## **Zona Noreste y Este de la Ciudad de Clarkstown**

### **Ruta 15**

- Old Mill Rd. y Deertrack Ln.
- Old Mill Rd. y Branchville Rd.
- Old Mill Rd. y Fulle Dr.

---

## **Pueblo de West Haverstraw**

### **Ruta 16**

- W Railroad Ave. y RC-33 / N Central Hwy. / Main St.
- RC-33 / Main St. y US-202 / E Ramapo Rd.  
(enfrente de la Oficina de Correos)
- US-202 / E Ramapo Rd. y Hurd Ave. / Bridge St.
- Hogar de adultos Garnerville

---

## **Pueblo de West Haverstraw**

### **Ruta 17**

- US-9W y Kennedy Dr.
- E Railroad Ave. y Benson St.
- Samsondale Ave. y Delloro St.

---

## Áreas no incorporadas de la ciudad de Haverstraw

### Ruta 18

- RC-33 / N Central Hwy. y Southpark Dr.
- US-202 / E Ramapo Rd. y Strachan Pl.
- Parada en US-202 / W Ramapo Rd. y Woodridge Dr.
- Parada en US-202 / W Ramapo Rd. y Balsam Dr. / Crystal Hill Dr. (Foremost Plaza)
- US 202 y Martino Way
- US 202 y Lillian St.

---

## Áreas no incorporadas de la ciudad de Haverstraw

### Ruta 19

- Suffern Ln & Madison Ave
- Suffern Ln & Hammond Rd
- Rosman Rd & Mountainview Dr
- Thiells Mt Ivy Rd & Chrisben Trailer Park
- Thiells Mt Ivy Rd & US 202

---

## Zona Noroeste de la Ciudad de Clarkstown

### Ruta 20

- RC-29 / N Main St. y Heritage Dr.
- C-29 / N Main St. y Phillips Hill Rd.
- RC-33 / N Little Tor Rd. y Moreland Rd.
- RC-33 / N Little Tor Rd. y Culver Dr.
- Sawmill Rd. y Buena Vista Rd.
- NY-45 y Twin Pines Dr.

---

## Zona Noroeste de la Ciudad de Clarkstown

### Ruta 21

- Zukor Rd. y Woodhaven Dr.
- S Mountain Rd. y Tioga Ct.
- RC-29 / Haverstraw Rd. y Sandstone Trail
- Ridge Rd. y NY-304
- Goebel Rd. y Old Route 304
- Old Route 304 y Meyer Ln.
- Old Route 304 y Fairhaven Dr.

---

## Zona Central de la Ciudad de Clarkstown

### Ruta 22

- RC-33 / N Little Tor Rd. y Phillips Hill Rd.
- RC-33 / N Little Tor Rd. y Beverly Pl.
- RC-33 / N Little Tor Rd. y Victor Rd.
- RC-33 / S Little Tor Rd. y Bel Aire Terrace
- RC-33 / S Little Tor Rd. y Red Hill Rd.
- RC-33 / S Little Tor Rd. y New Valley Rd.
- RC-33 / S Little Tor Rd. y Centro Hebreo Nanuet

---

## Zona Central de la Ciudad de Clarkstown

### Ruta 23

- Vivienda asistida Sun Rise
- Squadron Garden Associates
- Cavalry Dr. y RC-29 / N Main St.

- 
- RC-29 / N Main St. y RC-80 / New Hempstead Rd.  
(desde Rockland County Court House, Corte del Condado)
  - RC-29 / S Main St. y Third St. (Iglesia de San Agustín)
  - RC-29 / S Main St. y Laurel Rd. (St. Paul's Lutheran Church, Iglesia Luterana San Pablo)
  - NY-304 / S Main St. y Virginia St.
  - NY-304 / S Main St. y Kings Hwy.
  - RC-27 / Germonds Rd. y Broward Dr.

---

### **Zona Central de la Ciudad de Clarkstown**

#### **Ruta 24**

- Concklin Rd. y Ravenna Dr.
- Buena Vista Rd. y Balter Rd.
- Buena Vista Rd. y RC-80 / New Hempstead Rd.
- RC-80 / New Hempstead Rd. y Colonial Dr.
- Red Hill Rd. y Burda Ln.
- W Clarkstown Rd. y W Burda Pl.

---

### **Zona Central de la Ciudad de Clarkstown**

#### **Ruta 25**

- RC-80 / Congers Rd. y Oak St.
- Brewery Rd. y Third St.
- Brewery Rd. y Seymour Dr.
- Brewery Rd. y Strawtown Rd.

---

### **Zona Central de la Ciudad de Clarkstown**

#### **Ruta 26**

- RC-80 / Congers Rd. y Prides Crossing
- RC-80 / Congers Rd. y Goebel Rd.
- RC-23 / Strawtown Rd. y Cairnsmuir Ln.
- RC-23 / Strawtown Rd. y Jane Francis Way
- McCarthy Way y Parrott Rd.  
(enfrente de Rockland BOCES)
- Parrot Rd. y Whitewood Dr.

---

### **Zona Noreste de la Ciudad de Ramapo**

#### **Ruta 27**

- NY-306 y Old Pomona Rd.
- NY-306 y Windmill Dr.
- NY-306 y Parker Dr.
- NY-306 y West Fessler Dr.

---

### **Zona Noreste de la Ciudad de Ramapo**

#### **Ruta 28**

- RC-85 / Spook Rock Rd. y Wesley Chapel Rd.
- RC-84 / Lime Kiln Rd. y RC-81 / Wilder Rd.  
(Deer Kill Day Camp)
- RC-81 / Wilder Rd. y Ardley Pl.
- RC-81 / Wilder Rd. y RC-80 / Grandview Ave.
- RC-81 / Forshay Rd. y Crabapple Ct.

---

### **Zona Noreste de la Ciudad de Ramapo**

#### **Ruta 29**

- RC-80 / Grandview Ave. y Ridgeway Terrace
- RC-67 / McNamara Rd. y E Willow Tree Rd.

- 
- Pomona Rd. y Summit Park Rd. (enfrente del Campo de golf Minisceongo)
  - NY-45 y RC-51 / Sanatorium Rd.
  - NY-45 y Windsor Cir.
  - NY-45 y RC-80 / New Hempstead Rd.
  - Eisenhower Ave. y Washington Ave.
  - Pine Valley Nursing Home
  - NY-45 y Harmony Rd.
  - Hempstead Rd. y Apartamentos Hillcrest
  - Hempstead Rd. y Brick Church Rd.
  - RC-80 / New Hempstead Rd. y Flamingo Ln.
  - RC-80 / New Hempstead Rd. y Pennington Way
  - Union Rd. y Brick Church Rd. (Hempstead School)
- 

## **Zona Noreste de la Ciudad de Ramapo**

### **Ruta 30**

- RC-74 / Viola Rd. y Brockton Rd.
  - RC-74 / W Eckerson Rd. y Hempstead Ln.
  - RC-74 / E Eckerson Rd. y Eckerson Ln.
  - RC-74 / E Eckerson Rd. y Northbrook Rd. / Rockland Pkwy.
  - RC-74 / E Eckerson Rd. y RC-35A / W Clarkstown Rd.
  - Hogar de adultos L'Dor (156 W Clarkstown Rd.)
  - RC-35A / W Clarkstown Rd. y Featherly Ct.
  - Friedwald Center for Rehabilitation & Nursing (Centro de Rehabilitación y Hogar Friedwald)
- 

## **Pueblo de Haverstraw**

### **Ruta 31**

- Haverstraw Place
- Hogar de adultos Green Hills (en Fairmount Ave.)
- Vivienda asistida en la zona norte de Riverview



### ¿Qué sucede con las instituciones como hospitales, hogares de ancianos y centros penitenciarios?

Los hospitales, los hogares de ancianos y otras instituciones que se encuentran dentro del radio de 10 millas de Indian Point tienen planes de emergencia para mantener la seguridad de los residentes, incluso cuentan con recursos para transportar a los residentes hasta las instalaciones receptoras.

Si un familiar está en una institución y necesita información acerca de las iniciativas de planificación de emergencias, comuníquese con el administrador de la institución.

### ¿Qué sucederá con las personas con necesidades especiales?

Si tiene necesidades especiales, como dificultades para caminar, problemas de visión o audición o sordera, o la necesidad de transporte o equipos especializados, prepare un plan de emergencia con su familia, sus amigos o sus vecinos. Si se necesita, el condado, junto con su municipio, pueden ayudar para realizar arreglos especiales para usted.

**Llame al 211 o visite nuestro sitio web  
[www.rocklandregisters.com](http://www.rocklandregisters.com)**

### ¿Qué pasa con las mascotas y el ganado?

Si le indicaron que debe evacuar el lugar, querrá llevar las mascotas con usted. No se permiten mascotas en los centros de recepción ni en los refugios temporales (a excepción de los animales de servicio, como los perros que ven el ojo).. Se incentiva a los dueños de mascotas a analizar otras alternativas para sus mascotas, tales como residencias de animales o casas de amigos o familiares que estén fuera de un radio de 10 millas.

El espacio limitado puede estar disponible en ciertos centros de recepción y se publicará en el momento de la emergencia. Esto se haría para alojar a la gente que no puede hacer otros arreglos con anticipación para sus mascotas. Los dueños de mascotas deberían planear traer sus propias provisiones, lo que comprende alimento, correas, jaulas, portamascotas, etc. Puede haber voluntarios capacitados para ayudar a los dueños a cuidar y alimentar a sus mascotas. Hay que tener en cuenta que el espacio en estos lugares es limitado; por lo tanto, les sugerimos que hagan otros planes para sus mascotas antes de una emergencia.

Si tiene ganado o productos agrícolas, encontrará información útil en el sitio web del Departamento de Agricultura del Estado de Nueva York en [www.agriculture.ny.gov](http://www.agriculture.ny.gov), o bien, llame al 1-800-554-4501 o comuníquese con la Oficina de Extensión Cooperativa local.

### No abandone a los animales

- Organícese para que amigos o familiares los reciban a usted y/o su mascota temporalmente.
- Haga una lista de los hoteles y moteles fuera de su área que aceptan mascotas. (Puede buscarlos en Internet en [www.petfriendlytravel.com](http://www.petfriendlytravel.com) o [www.petswelcome.com](http://www.petswelcome.com)).

- Consulte si su veterinario y las residencias de animales brindan asistencia y alojamiento de emergencia durante un desastre. (También identifique una veterinaria o residencia de animales alternativa a una distancia de 10 millas).

### **Identifique todas sus mascotas:**

- Colóquele un microchip a su mascota.
- Asegúrese de que su mascota lleve un collar o arnés con etiquetas de identificación. Incluya su número de teléfono y un número de teléfono alternativo de alguien que se encuentre fuera de su área.
- Coloque anillas a todas las aves y etiquetas de identificación en las jaulas de las mascotas pequeñas.

## **Equipo de emergencia para mascotas**

### **Reúna los siguientes elementos con anticipación:**

- Las fichas clínicas y de vacunación de su mascota y el número de teléfono del veterinario en una bolsa de plástico hermética.  
(Advertencia: es posible que un refugio o una residencia de animales NO acepte a su mascota sin las vacunas al día).
- Fotografías actuales de usted con su mascota.
- Los medicamentos que esté tomando su mascota.
- Alimento para mascotas y agua embotellada para 3 a 14 días.
- Plato de su mascota y abrelatas manual.
- Jaulas/portamascotas para todas las mascotas. Los portamascotas deben ser lo suficientemente grandes como para permitirles pararse, darse vuelta y recostarse. (Es posible que los refugios temporales NO tengan jaulas disponibles; por lo tanto, DEBE traer la suya).
- Mantas o toallas para utilizar de colchón y dar calor.
- Correas, arneses, bozales (si es necesario).
- Arena y bandeja sanitaria para gatos, y una pala.
- Bolsas de plástico para tirar basura, toallas de papel, guantes descartables, desinfectantes.
- Golosinas, juguetes, cepillos, peines.

### ***Si definitivamente DEBE dejar las mascotas...***

- Coloque en la ventana de adelante un cartel o una calcomanía en donde identifique todas las mascotas que hay en el interior. Incluya su nombre, números de teléfono y el lugar donde se está hospedando. Incluya el nombre y el número de un contacto fuera del área. Coloque etiquetas de identificación en todas sus mascotas.
- Mantenga los perros y gatos en habitaciones separadas.
- Deje la mayor cantidad posible de alimentos y agua.
- Abra bolsas de alimentos deshidratados.
- Llene muchos recipientes grandes con agua.
- Comuníquese con las autoridades y con los grupos de rescate de animales inmediatamente para darles información sobre la ubicación de sus animales.

# Contactos para obtener más información

## Información sobre planificación de emergencias y radiación:

**Comisión Reguladora Nuclear de los EE. UU.  
(U.S. Nuclear Regulatory Commission)**  
[www.nrc.gov](http://www.nrc.gov)

**Agencia Federal para el Manejo de Emergencias  
(Federal Emergency Management Agency)**  
[www.fema.gov](http://www.fema.gov)

**Oficina para el Manejo de Emergencias del  
Estado de Nueva York (NYS Office of  
Emergency Management)**  
[www.dhses.ny.gov/oem](http://www.dhses.ny.gov/oem)

**Departamento de Salud del Estado de  
Nueva York (NYS Department of Health)**  
[www.health.ny.gov](http://www.health.ny.gov)

**Cruz Roja Americana (American Red Cross)**  
[www.redcross.org](http://www.redcross.org)

**Condado de Rockland**  
[www.rocklandipready.com](http://www.rocklandipready.com)

**Condado de Orange**  
[www.orangecountygov.com](http://www.orangecountygov.com)

**Condado de Putnam**  
[www.putnamcountyny.com](http://www.putnamcountyny.com)

**Condado de Westchester**  
[www.westchestergov.com](http://www.westchestergov.com)

**Centro de Información Conjunta  
(Joint Information Center)**  
[www.alert.ny.gov/indian-point](http://www.alert.ny.gov/indian-point)

**Indian Point Energy Center**  
[www.safesecurevital.com](http://www.safesecurevital.com)

## Para obtener información que no sea de emergencia llame a:

**Oficina de Servicios para Incendios y  
Emergencias del condado de Rockland  
(Rockland County Office of Fire and Emergency Services)**  
845-364-8800

**Departamento de Servicios de Emergencias del condado de  
Orange (Orange County Department of Emergency Services)**  
845-615-0400

**Oficina de Servicios de Emergencias del condado de Putnam  
(Putnam County Bureau of Emergency Services)**  
845-808-4000

**Oficina de Manejo de Emergencias del condado de  
Westchester (Westchester County Office of Emergency  
Management)**  
914-864-5450

**Comisión de Preparación para Desastres del Estado de Nueva  
York (New York State Disaster Preparedness Commission)**  
518-292-2311

# ¿Cómo se clasifican las emergencias en las plantas de energía nuclear?



*El gobierno federal estableció cuatro clasificaciones para las emergencias en plantas de energía nuclear. En orden de la menos a la más grave, son las siguientes:*

> Un **EVENTO INUSUAL** indica que existe un posible problema con el funcionamiento de la planta. Se notifica a los funcionarios, pero no es necesario tomar ninguna medida pública.

---

> Una **ALERTA** indica que ha ocurrido un evento que podría reducir el nivel de seguridad de la planta. Cualquier escape de radioactividad sería una pequeña fracción de los lineamientos federales. Los residentes deben controlar la situación en la televisión o en la radio.

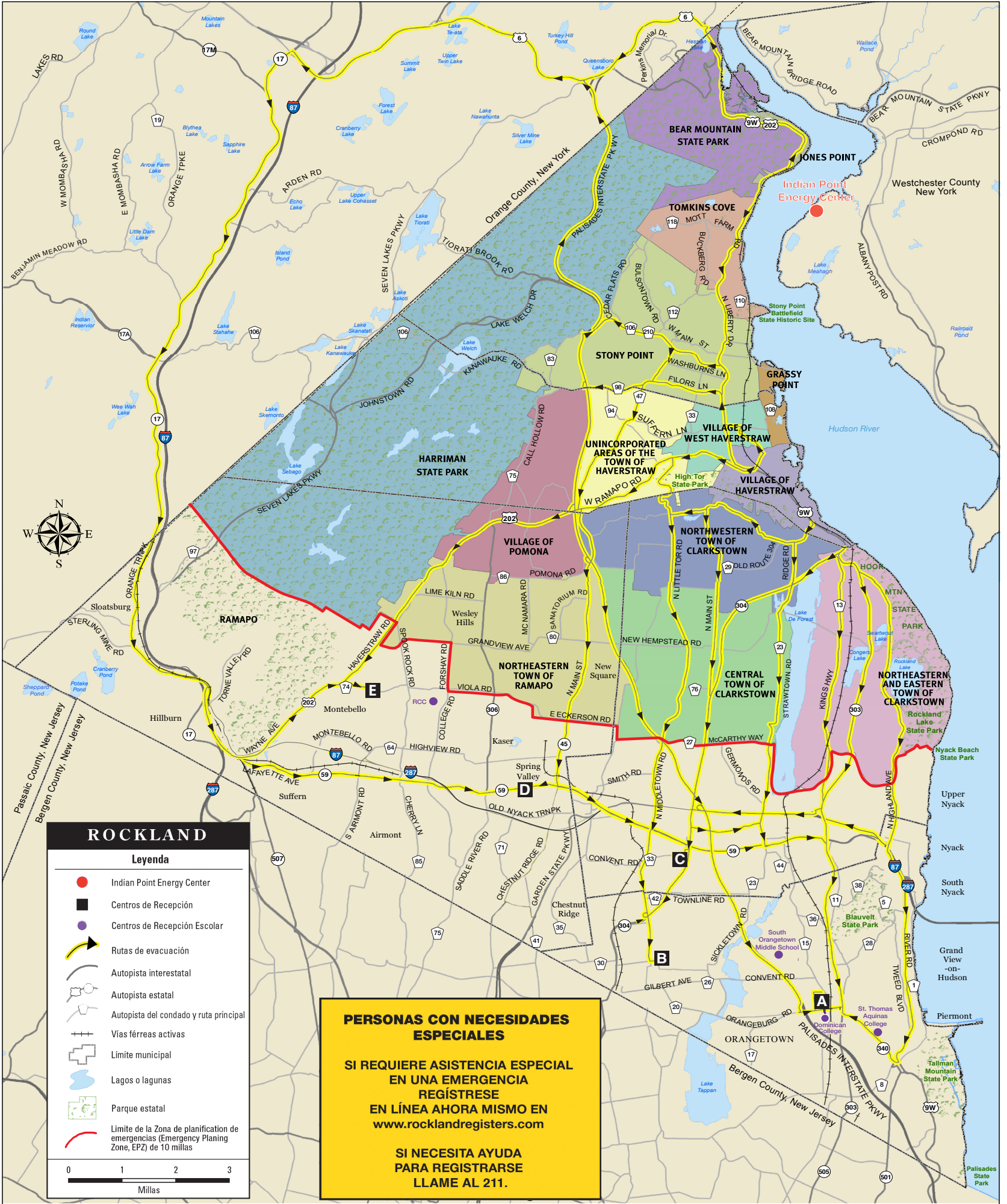
---

> Una **EMERGENCIA EN EL ÁREA DE LA PLANTA** indica que hay un problema que reduce considerablemente el nivel de seguridad de la planta. Se espera que los escapes de radioactividad fuera de la planta no superen los lineamientos federales. Los residentes deberían mantenerse al tanto de la situación a través de la radio o la televisión.

---

> Una **EMERGENCIA GENERAL** indica que hay un problema que afecta los sistemas de seguridad de la planta y que podría provocar un escape de radiación que superaría los lineamientos federales fuera de la planta. Es posible que se indiquen medidas de protección para algunas áreas. Los residentes deberían mantenerse al tanto de la situación a través de la radio o la televisión.

# MAPA DEL CONDADO DE ROCKLAND



## Áreas Protegidas

- PARQUE ESTATAL DE BEAR MOUNTAIN
- ZONA CENTRAL DE LA CIUDAD DE CLARKSTOWN
- GRASSY POINT
- PARQUE ESTATAL DE HARRIMAN
- JONES POINT
- ZONAS ESTE Y NORESTE DE LA CIUDAD DE CLARKSTOWN
- ZONA NORESTE DE LA CIUDAD DE RAMAPO
- ZONA NOROESTE DE LA CIUDAD DE CLARKSTOWN
- PUEBLO DE POMONA
- STONY POINT
- TOMKINS COVE
- ÁREAS NO INCORPORADAS DE LA CIUDAD DE HAVERSTRAW
- PUEBLO DE HAVERSTRAW
- PUEBLO DE WEST HAVERSTRAW

## Centros de Recepción

La disponibilidad de los Centros de Recepción puede variar según las condiciones. Los residentes deben escuchar atentamente las estaciones de radio locales para obtener información sobre las ubicaciones de los Centros de Recepción.

- A** TAPPAN ZEE SR. HIGH SCHOOL (ESCUELA PREPARATORIA TAPPAN ZEE)  
15 Dutch Hill Rd.  
Orangeburg, NY 10962
- B** PEARL RIVER HIGH SCHOOL (ESCUELA PREPARATORIA PEARL RIVER)  
275 East Central Ave.  
Pearl River, NY 10965
- C** NANUET SR. HIGH SCHOOL (ESCUELA PREPARATORIA NANUET)  
103 Church St.  
Nanuet, NY 10954
- D** SPRING VALLEY HIGH SCHOOL (ESCUELA PREPARATORIA SPRING VALLEY)  
361 Rte. 59  
Spring Valley, NY 10977
- E** SUFFERN SR. HIGH SCHOOL (ESCUELA PREPARATORIA SUFFERN)  
49 Viola Rd.  
Suffern, NY 10901